



ESCUELAS PUBLICAS DE PORT CHESTER

Proyecto Bono de Construcción 2018

Escuela Media Port Chester

Para leer más información en español sobre el 2018 Bond Project, visite nuestro sitio web en www.portchesterschools.org.

Residentes de Port Chester Votarán en el Bono de Construcción de la escuela media de Port Chester

El distrito escolar de Port Chester le pide a los residentes de la comunidad a votar en un **Proyecto Bono de Construcción de \$11.025 millones** que es vital para las renovaciones que se necesitan en el exterior del edificio de la escuela media Port Chester este **martes 5 de Junio, 2018**. Este Proyecto va a resolver el problema de las vigas de soporte, y la reconstrucción necesaria de los puentes peatonales en el escuela media, creando una solución segura y de costo efectivo a largo tiempo.

El Bono de Construcción resolverá los problemas de seguridad y terminará el gasto de \$30,000 de alquiler mensual por los andamios. El distrito espera un 8% en ahorros de energía a PCMS gracias al reemplazo de los paneles de ventanas de más de 50 años de antigüedad con ventanas insuladas, estado-del-arte. El reemplazo de unidades de ventilación y calefacción (también de más de 50 años de antigüedad) con modelos eficientes de energía, que tienen sistemas de computadora que controlarán la temperatura.

La escuela media Port Chester es una escuela galardonada nacionalmente con el Liston Azul (2005) que sirve aproximadamente a más de 1,000 estudiantes engrados 6-8. La Junta de Educación recientemente aprobó el Bono de Construcción de PCMS y ahora lo comparte para la consideración a los residentes del distrito este 5 Junio del 2018.



VOTE

5 de Junio

2018

—
Cuando: 7 a.m. - 9 p.m.

*Donde: Gimnasio
PCMS,
113 Bowman Ave.*

—

PROYECTO BONO UNA-MIRADA

Costo Total:
\$11.025 millones

Costo Anual al Contribuyente
\$8.74 anual por \$100,000
De valor de propiedad residencial (promedio de 15 años)

Elegibilidad de Reembolso del Estado de Nueva York
Costo total del proyecto 95%
En gastos permitidos 68.4%

JUNTA DE EDUCACION
Christopher Wolff, *Presidente*
Anne Capeci, *Vice Presidente*
Carolee Brakewood
Thomas Corbia
James E. Dreves

ADMINISTRACION
Edward A. Kliszus, Ph.D.
Superintendente
Joe Durney,
Superintendente Suplente
Maura McAward,
Superintendente Adjunta

Port Chester-Rye Union Free School District
P.O. Box 246
Port Chester NY 10530

PREGUNTAS FRECUENTEMENTE HECHAS:

1. Por qué se necesitan renovaciones inmediatas en PCMS?

El Proyecto Bono de Construcción del 5 de Junio, 2018 se enfocará en reparar la escuela media de PortChester. El pasado 26 de Octubre del 2017, monturas para las vigas de soporte de más de 4,500 libras se cayeron en PCMS. Cuando este panel colapsó, dañó las ventanas de los salones de clase. Hay casi 90 de estos paneles sujetos contra el edificio, inmediatamente desarrollamos e instituímos un plan para mantener a nuestros estudiantes y personal seguro, lo que incluyó cerrar PCMS por seis días para reemplazar las ventanas rotas, instalar un andamio de soporte extensivo y de muchos niveles para sostener los paneles en existencia, e instalar protecciones para las puertas de entrada y las cercas.

2. Cuanta ayuda estatal esta disponible para este Bono de Construcción para reparar PCMS?

95% del costo total es elegible para reembolso a una tasa de 68.4% del Estado de Nueva York.

3. Cuanto me vá a costar este Proyecto?

El costo al contribuyente de Port Chester será \$8.74 por \$100,000 de valor de propiedad residencial asada. Por ejemplo, para una casa asada en \$500,000, el costo anual sería de \$43.70.

4. Por qué no usar los \$11.025 millones de dólares del Proyecto Bono votado en el 2017?

Si tomamos esa ruta, nuestro gerente de construcción y arquitectos estiman una pérdida de casi \$6 millones del Bono del 2017. Este nuevo bono de construcción para PCMS es la mejor manera, y la más rentable de completar el trabajo en PCMS, a la misma vez, protegiendo a nuestros contribuyentes sin generar más cargos y conseguir el valor máximo del bono aprobado en el 2017.

5. Por qué tomar \$11.025 millones del proyecto bono del 2017 cuesta tanto?

El bono del 2017 fué diseñado a solucionar la sobrepoblación y otras actualizaciones necesarias. Reutilizar el bono del 2017 reduciría su valor por más de \$17 millones de dólares. Eso se debe a la escalación del costo proyectados a subir 5% por cada Verano que se posponga la construcción. Ya hemos gastado casi \$2 millones de dólares en planos y diseños del Bono del 2017, el cual ya ha sido entregado y esta en el paso de revision en el Departamento de Educación del Estado, y requiere al menos seis meses para aprobar los planos. Readaptar el bono corriente también necesitaría ser aprobado por los votantes, retrasando aún más este proceso, e incrementando los costos que reducen el valor del bono del 2017.

6. Qué medidas de emergencia se han tomado y estan vigentes en PCMS?

Nuestro personal instaló soportes verticales y andamios para reforzar las casi 90 vigas y fijarlas contra el edificio. Ya que las vigas también estan instaladas afuera de las puertas de entrada, nuestro equipo también construyó revestimientos en esos lugares. Hemos instalado cercas para mantener a la comunidad de nuestra escuela a una distancia segura del area de construcción.

7. Por qué no continuar con los andamios y los protectores de seguridad sobre las entradas, ya sea por unos años más o de una forma permanente?

Pagamos un costo de \$30,000 de alquiler mensualmente debido al costo del seguro de la protección incurrida por la compañía de construcción que los instaló. La compañía hace inspecciones y se asegura de su mantenimiento hasta que sean removidas de nuestro campus.

8. Qué se ha hecho para asegurar que los soportes de emergencias estén seguros?

Lo más importante de este Proyecto es la seguridad y el bienestar de nuestros niños y personal. Tendremos la mayor calidad en arquitectura y diseño de ingeniería en el trabajo de construcción. Trabajamos en convenio con el Departamento de Educación del Estado de Nueva York para asegurarnos de estar conforme con las especificaciones de seguridad e ingeniería.



INFORMACION DEL VOTO

Cuándo/Dónde?

Martes, 5 de Junio, 2018

7 a.m. — 9 p.m.

Escuela Media Port Chester

113 Bowman Avenue

Quien puede Votar?

Puede votar si tiene 18 años o más, ciudadano de los Estados Unidos, un residente del distrito por al menos 30 días, y está registrado para votar ya sea en elecciones generales o para el voto de la junta educativa.

Cómo se registra?

Puede registrarse con el Funcionario del Distrito en la oficina de la Junta Educativa localizada en 113 Bowman Ave., Rye Brook, NY 10573 (914-934-7922); ó registrese en el Comité de las Elecciones en Westchester en 25 Quarropas St., White Plains, NY 10601. Allí, también puede registrarse para votar en cualquier elección local, del condado, o federal.